

# Társfinanszírozási támogatási szerződés



## Program:

Magyarország-Szlovákia-Románia-Ukrajna ENPI Határon Átnyúló  
Együttműködési Program 2007-2013

## Projekt rövid címe/száma:

The development of environmental protection in the cities of Mukachevo  
and Uzhgorod through assessing the status of existing, polluting water  
utility systems (water and waste water), additionally, design of a  
development programme for these systems  
HUSKROUA/1101/068

## Partner neve:

Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata

## Szerződés száma:

TF/HUSKROUA/1101/068/01

## Tartalomjegyzék

1. A projektrész főbb adatai.....	2
2. Jogi alap.....	3
3. A támogatás nyújtásának előzményei.....	4
4. A Szerződés tárgya.....	4
5. A támogatás felhasználása.....	4
6. A projekt végrehajtásának ütemezése.....	5
7. A támogatás összegének kifizetése.....	5
8. Jelentéstételi kötelezettség.....	6
9. A partneri jelentés ellenőrzése.....	6
10. Közbeszerzések.....	7
11. Szabálytalanságok.....	9
12. További kötelezettségek.....	10
13. A hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet kötelezettségei.....	10
14. Tájékoztatás és nyilvánosság.....	11
15. A Szerződés módosítása.....	11
16. Bejelentési kötelezettség.....	12
17. Szerződésszegés, szankciók.....	13
18. Biztosítékok.....	14
19. A Szerződés megszűnése, megszüntetése.....	15
20. Záró rendelkezések.....	16

## Társfinanszírozási támogatási szerződés

amely létrejött egyrészről

a **Nemzeti Fejlesztési Ügynökség** Nemzetközi Együttműködési Programok Irányító Hatósága, mint Nemzeti Hatóság (a továbbiakban: Támogató)  
cím: 1077 Budapest, Wesselényi u. 20-22.,

nevében és képviseletében eljáró, a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alap, valamint az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz és az Európai Szomszédsági és Partnerségi Eszköz pénzügyi alapok egyes, a területi együttműködéshez kapcsolódó programjaiból származó támogatások hazai felhasználásának intézményeiről szóló 49/2007. (III. 26.) Korm. rendeletben, valamint az Európai Regionális Fejlesztési Alap, az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz és az Európai Szomszédsági és Partnerségi Eszköz pénzügyi alapok egyes, a területi együttműködéshez kapcsolódó programjai végrehajtásában magyarországi közreműködő szervezet kijelöléséről szóló 34/2007. (XI. 17.) ÖTM rendeletben foglaltak alapján megbízott

**VÁTI Magyar Regionális Fejlesztési és Urbanisztikai Nonprofit Kft.**, mint a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet (a továbbiakban: hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet)

cím: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32.

cégjegyzékszám: 01-09-921024

adószám: 18084922-2-44

a szerződés aláírására jogosult képviselő: Gordos Márta főosztályvezető és Krämer Andrea főosztályvezető helyettes

másrészről

**Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata**

cím: 4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1.

székhely: 4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1.

bírósági nyilvántartásba vételi szám, illetve az adott szervezetre hatályos nyilvántartásban viselt azonosító szám (önkormányzatok esetében a Magyar Államkincstár nyilvántartása által kiadott törzsszám): 731762

adószám: 15731766-2-15

aláírásra jogosult képviselő: Dr. Kovács Ferenc polgármester, Dr. Szemán Sándor címzetes főjegyző  
Patóné Nagy Magdolna, gazdasági osztályvezető

mint Partner (a továbbiakban: Partner) között.

### 1. A projektrész főbb adatai

Program:	Magyarország-Szlovákia-Románia-Ukrajna ENPI Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013
Prioritás/intézkedés:	2.2.1.
Pályázati felhívás száma:	HUSKROUA/1101 (3.)
Projekt száma:	HUSKROUA/1101/068/01
Projekt rövid címe:	„The development of environmental protection in the cities of Mukachevo and Uzhgorod through assessing the status of existing, polluting water utility systems (water and waste water), additionally, design of a development programme for these systems”
Projektrész (Szerződés) száma:	TF/HUSKROUA/1101/068/01

## 2. Jogi alap

2.1. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben irányadó jog a magyar jog; különösen az alábbiakban felsorolt jogszabályok, illetve egyéb kapcsolódó dokumentumok alkalmazandók:

2.2. Közösségi jogszabályok és egyéb kapcsolódó dokumentumok:

Az Európai Parlament és a Tanács 1638/2006/EK rendelete (2006. október 24.) az Európai Szomszédsgási és Partnerségi Támogatási Eszköz létrehozására vonatkozó általános rendelkezések meghatározásáról; a Bizottság 951/2007/EK rendelete (2007. augusztus 9.) az európai szomszédsgási és partnerségi támogatási eszköz létrehozására vonatkozó általános rendelkezések meghatározásáról szóló 1638/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet keretében finanszírozott, határokon átnyúló együttműködési programok végrehajtási szabályainak megállapításáról; a Tanács 1605/2002/EK, Euratom rendelete (2002. június 25.) az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről; a Bizottság 2342/2002/EK, Euratom rendelete (2002. december 23.) az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról; a Bizottság 2006/C 179/02. számú értelmező közleménye a közbeszerzési szerződésekről szóló irányelvek által nem, vagy csak részben szabályozott közbeszerzési eljárásokra alkalmazandó közösségi jogról; a közbeszerzésre vonatkozó szabályok megsértése esetén alkalmazandó pénzügyi korrekciók meghatározására vonatkozó iránymutatások a strukturális alapok és a Kohéziós Alap által társfinanszírozott kiadások tekintetében kiadott Európai Bizottság útmutató (COCOF 07/0037/02-EN); a Bizottság 800/2008/EK rendelete (2008. augusztus 6.) a Szerződés 87. és 88. cikke alkalmazásában a támogatások bizonyos fajtáinak a közös piaccal való összeegyeztethetőnek nyilvánításáról (általános csoportmentességi rendelet); a Bizottság 1998/2006/EK rendelete (2006. december 15.) a Szerződés 87. és 88. cikkének a de minimis támogatásokra való alkalmazásáról; a Bizottság 2005/842/EK határozata (2005. november 28.) az EK-Szerződés 86. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások működtetésével megbízott vállalkozásoknak közszolgáltatással járó ellentételezés formájában megítélt állami támogatásokra történő alkalmazásáról.

2.3. Nemzeti jogszabályok:

a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvéről szóló 1959. évi IV. tv.; az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv.; az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv.; a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény; az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.); a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alap, valamint az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz és az Európai Szomszédsgási és Partnerségi Eszköz pénzügyi alapok egyes, a területi együttműködéshez kapcsolódó programjaiból származó támogatások hazai felhasználásának intézményeiről szóló 49/2007. (III. 26.) Korm. rendelet; az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 87. cikkének (1) bekezdése szerinti állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 85/2004. (IV. 19.) Korm. rendelet; a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Szomszédsgási és Partnerségi Eszközből társfinanszírozott Magyarország-Szlovákia- Románia-Ukrajna ENPI Határon Átnyúló Együttműködési Program végrehajtásáról szóló 228/2008. (IX. 12.) Korm. rendelet; a Magyarország-Szlovákia-Románia-Ukrajna Európai Szomszédsgási és Partnerségi Eszköz Határon Átnyúló Együttműködési Programból származó, az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 87. cikk (1) bekezdés hatálya alá tartozó állami támogatások felhasználásának szabályairól és egyes támogatási jogcímeiről szóló 19/2009. (VIII. 14.) NFGM rendelet.

### 3. A támogatás nyújtásának előzményei

- 3.1. A Partner kijelenti, hogy a jelen társfinanszírozási támogatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) 1. pontjában körülírt projekt végrehajtásában résztvevő magyar partner.
- 3.2. A jelen Szerződést aláíró felek rögzítik, hogy Szerződés 1. pontjában körülírt projekt Közösségi Támogatási Szerződése **2013. október 17.** napján megkötésre került. Ennek alátámasztásaként a Partner a megkötött Közösségi Támogatási Szerződést (Grant Contract; a továbbiakban: Főszerződés) annak I-IV. mellékleteivel együtt egy másolati példányban a jelen Szerződés 1. mellékleteként csatolja.

### 4. A Szerződés tárgya

- 4.1. Jelen Szerződés tárgya az 1. pontban körülírt, Közösségi finanszírozásban részesülő projekt Partner által megvalósítandó része (a továbbiakban: projektrész) jogosult költségeinek hazai költségvetési forrásból történő vissza nem térítendő támogatás (a továbbiakban: támogatás) formájában történő társfinanszírozása, az alábbiak szerint:

Forrás / Költség		Összeg (EUR)	%
1.	Közösségi támogatás (Főszerződés szerint)	80 891,99	90,00
		azaz nyolcvanezer- nyolcszázkilencvenegy euró kilencvenkilenc eurócent	
2.1.	Nemzeti forrás Kormányzati társfinanszírozás (támogatás)	4 494,00	5,00
		azaz négyezer- négyszázkilencvennégy euró	
2.2.	Egyéb hazai társfinanszírozás (Önerő)	4 494,00	5,00
		azaz négyezer- négyszázkilencvennégy euró	
Források / elszámolható költségek összesen		89 879,99	100,00
		azaz nyolcvankilencezer- nyolcszázhetvenkilenc euró kilencvenkilenc eurócent	

- 4.2. Amennyiben az Európai Unió Működéséről szóló Szerződés 107. és 108. cikkeinek alkalmazása releváns, úgy a Partner köteles a **9. számú mellékletben** foglalt szabályokat figyelembe venni.

### 5. A támogatás felhasználása

- 5.1. A Partner elfogadja a támogatást, és saját felelősségére vállalja a projektrészben vállalt feladatainak végrehajtását.
- 5.2. A támogatás kizárólag a projektrész megvalósítására és csak annak elszámolható és támogatható költségeire vehető igénybe, a projektrész költségvetése szerinti összegekre és a projektrészben foglalt tevékenységekre.
- 5.3. Az esetleges költségtöbbletet a Támogató nem téríti meg.



## 6. A projekt végrehajtásának ütemezése

- 6.1. A felmerülő költségek elszámolhatóságának (időbeli jogosultságának) kezdőnapja a projekt megvalósításának kezdő napja, amely a Főszerveződés 2.2 pontjában került meghatározásra.
- 6.2. A projekt megvalósításának tervezett záró napja a Főszerveződés 2.4 pontjában került meghatározásra.
- 6.3. A projektrész az Ámr. 152. § (1) bekezdésében foglaltak teljesítésekor tekinthető befejezettnek, azzal, hogy a hatósági engedélyek tekintetében a pályázati kiírás szerint kell eljárni. A projektrész akkor tekinthető lezártnak, ha a befejezettség feltételei teljesültek, és a befejezést követő időszakra a Főszerveződés alapján a Partnernek nincs a dokumentumok megőrzésén és az ellenőrzés-túrén kívül más kötelezettsége. Ha a Főszerveződés alapján a Partnernek egyéb, a projektrész tevékenységeinek vagy eredményeinek fenntartásával kapcsolatos kötelezettsége is fennáll, a projektrész akkor tekinthető lezártnak, ha e kötelezettségeit teljesítette és a Főszerveződésben erre meghatározott időtartam letelt. A projektrész nem tekinthető befejezettnek mindaddig, amíg szabálytalansági eljárás vagy visszakövetelési eljárás van folyamatban.
- 6.4. A Partner tudomásul veszi, hogy a Program Európai Bizottság általi lezárását követő hét évig a projektrészt érintően a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet, illetve egyéb hatóságok ellenőrzést végezhetnek, amely esetlegesen szabálytalansági eljárás lefolytatását, illetve visszafizetési kötelezettség beálltát eredményezheti.

## 7. A támogatás összegének kifizetése

- 7.1. A projektrész megvalósításának első 12 hónapjára jutó támogatás 80%-a előleg formájában kerül a Partner részére kifizetésre a jelen Szerződés megkötésétől számított 30 naptári napon belül. Az első időszak kifizethető előlegének összege: 3 375,45 EUR, azaz háromezer- háromszázhetvenöt euró negyvenöt eurócent. A kifizetés napja a Magyar Államkincstár év végi zárása vagy az előirányzatok év eleji nyitása miatt, illetve a Központi Költségvetési források hiánya esetén a fenti határidőn túlnyúlhat. A támogatás fennmaradó részleteinek kifizetésére a közösségi támogatás kifizetésével párhuzamosan kerül sor. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben kerekítésből adódóan további legfeljebb 10 EUR összegű támogatásra válna jogosulttá, az összeg részére a támogatás valamely további részletével együtt kerül kifizetésre, vagy a jelen szerződés 7.7. pontja szerint visszafizetendő összeget csökkenti.
- 7.2. A támogatás kifizetésének feltétele, hogy a Partnernek nem áll fenn támogatáshalmazódása, nincs lejárt köztartozása, nem áll csőd-, végelszámolási, felszámolási vagy egyéb – a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott – eljárás, vagy adósságrendezési eljárás alatt. Amennyiben a Magyar Államkincstár vagy a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet vizsgálata alapján az e pontban részletezett esetek bármelyike fennáll, úgy az utalást meg kell tagadni, és az addig nem teljesíthető, amíg a Partner hiánytalanul nem igazolta a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részére, hogy vele szemben ezek a körülmények a továbbiakban már nem állnak fenn.
- 7.3. A Partner részére a támogatás euróban kerül kifizetésre, ennek megfelelően a támogatás terhére elszámolható költségeket is euróban kell megállapítani. A forintban vagy az eurótól eltérő egyéb pénznemben kiállított számla vagy egyéb, a gazdasági eseményt hitelesen dokumentáló bizonylat esetében a számlán vagy egyéb bizonylaton szereplő összeget a Főszerveződésben meghatározott árfolyamon kell átváltani euróra.
- 7.4. A Partner a támogatásra vonatkozó előleg elszámolását a partneri jelentéssel, az azt alátámasztó számlákkal és a gazdasági eseményt hitelesen dokumentáló bizonylatokkal, a közbeszerzési dokumentumok teljes körű becsatolásával, a piaci ár igazolását alátámasztó dokumentumokkal együtt a jelen Szerződés 8.1. pontja szerint nyújtja be a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részére, amely a jelen Szerződés 9. pontja szerint állítja ki a költségek hitelesítéséről szóló jelentést (Expenditure Verification).

- 7.5. Amennyiben a partneri jelentést alátámasztó számla vagy a gazdasági eseményt hitelesen dokumentáló bizonylat tartalmilag nem megfelelő, úgy annak összege nem kerül hitelesítésre, és ez az összeg a költségek hitelesítéséről szóló jelentésben megjelölésre kerül.
- 7.6. Azok a felmerült – egyébként az általános szabályok szerint elszámolható – költségek, amelyeket a Partner záró partneri jelentése sem tartalmaz, a továbbiakban már nem elszámolhatóak.
- 7.7. Amennyiben a záró partneri jelentés elfogadásakor a Partner projektrészének hitelesített összköltsége alapján számított támogatás összege alacsonyabb a számára már kifizetett támogatás összegénél, a különbözetet a Partner köteles visszafizetni.
- 7.8. Amennyiben a Partner a különbözetet a fizetési felszólításban megjelölt határidőre nem, vagy csak részben fizeti vissza, a visszafizetendő összeg behajtása beszédési megbízás útján vagy a 228/2008. Korm. rendelet 12. § (7) b)-e) pontja szerinti biztosítékok alkalmazásával történik.

## 8. Jelentéstételi kötelezettség

- 8.1. A Partner a Főszerződésben rögzített jelentéstételi időszakokat lefedő, előre meghatározott formátumú partneri jelentést készít – a Pályázati formanyomtatványban (Application form – Grant Contract Annex A) meghatározott tevékenység tervezés szerint – az adott időszakban felmerült költségeiről és megvalósított tevékenységekről, amelyet benyújt a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részére. Miután a jelen Szerződés 1. mellékletét képező Főszerződésben meghatározott Kedvezményezett (a továbbiakban: Kedvezményezett) kiállította a jelentés benyújtásra vonatkozó nyilatkozatot, a Partner a közbenső-, illetve a végső jelentést a kiállított nyilatkozattal együtt 10 naptári napon belül köteles a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részére benyújtani.
- 8.2. A partneri jelentés tartalmazza a Partner adott időszakban felmerült költségeit, amelyet a Partner számlákkal, illetve egyéb, a gazdasági eseményt hitelesen dokumentáló bizonylatokkal köteles alátámasztani.
- 8.3. A partneri jelentés benyújtásának módját, és részletes szabályait „Az első szintű ellenőrzés irányelvei magyar partnerek számára” c. dokumentum tartalmazza, mely letölthető a [www.vati.hu](http://www.vati.hu), valamint a program honlapjáról.

## 9. A partneri jelentés ellenőrzése

- 9.1. A partneri jelentést a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet formai és szakmai szempontok szerint ellenőrzi, és dönt annak jóváhagyásáról, valamint a benyújtott számlák és a gazdasági eseményt hitelesen dokumentáló bizonylatok alapján javaslatot tesz az elszámolható költségek összegére vonatkozóan.
- 9.2. Amennyiben a Partner az adott időszak partneri jelentését formailag, vagy tartalmilag nem megfelelő módon nyújtotta be, a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet felszólításának megküldését követő 8 naptári napon belül mulasztását pótolni köteles, illetve a hibákat helyesbítve újfent be kell nyújtania a partneri jelentést. Amennyiben a Partner a mulasztást nem pótolja, illetve a hibákat nem helyesbíti, a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet ismételt hiánypótlási felhívást küld; azonban a hiánypótlások együttes időtartama nem haladhatja meg az első felszólítás megküldését követő 15 naptári napot. Amennyiben a partneri jelentés tartalmilag, illetve formailag nem megfelelő és a hiányosságok pótlására rendelkezésre álló határidőn belül a Partner a megjelölt hiányosságokat nem pótolja hiánytalanul, a Partner tudomásul veszi, hogy a második sikertelen hiánypótlási felhívást követően a partneri jelentése elutasításra kerülhet, vagy a hiányosságokkal érintett tételek levonása után kerül elfogadásra.
- 9.3. A partneri jelentés hiánypótlására biztosított idő a Partner jelen Szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítését nem érinti.

- 9.4. A Partner jelentésének elfogadásakor a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet költségek hitelesítéséről szóló jelentést állít ki (Report for Expenditure Verification), amelyet 2 eredeti példányban megküld a Partner részére, mellékelve a partneri jelentésben benyújtott – hitelesített – (eredeti) számlákat. A költségek hitelesítéséről szóló jelentés euróban tartalmazza a Partner adott elszámolási időszakra vonatkozó hitelesített költségeit.
- 9.5. A Partner tudomásul veszi, hogy a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet jelen Szerződés 9. pontjában alkalmazott intézkedései miatt semmilyen kártérítési igény követelésének nincs helye, továbbá a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezetet a partneri jelentés késedelmes elfogadásából, illetve a költségek hitelesítéséről szóló jelentés késedelmes kiállításából eredően kártérítési, kártalanítási kötelezettség nem terheli. A fenti okokból fakadó többletköltségek (pl. levonulás költségei) a Partnert terhelik.

## 10. Közbeszerzések és egyéb beszerzések

- 10.1. A Projekt végrehajtása során a Kbt. hatálya alá tartozó beszerzések esetén a Partner felelőssége betartani a törvény előírásait.
- 10.2. A Kbt. hatálya alá nem tartozó beszerzések esetében a Partner felelőssége a piaci áraknak történő megfelelés – alábbiak szerinti – biztosítása (piaci ár igazolás). A Partner tudomásul veszi, hogy a Kbt. szerinti közbeszerzési kötelezettség alá nem tartozó valamennyi beszerzését – a Kbt. 18.§-a szerinti szabály alkalmazásával – köteles egybeszámítani.
- 10.3. A bruttó 1000 euró feletti beszerzések esetében a piaci árak való megfelelés igazolásához a Partnernek legalább három érvényes, azonos tárgyú, összehasonlítható, összegében egyértelmű írásos ajánlat alapján kell döntenie, kivéve, ha a szerződést Partner és az olyan 100%-os tulajdonában levő gazdálkodó szervezet köti, amely felett ajánlatkérő – tekintettel a közfeladat, illetve közszolgáltatás ellátásáért vagy ellátásának megszervezéséért jogszabályon alapuló felelősségére – stratégiai és ügyvezetési feladatok ellátását illetően teljeskörű irányítási és ellenőrzési joggal rendelkezik, a Kbt. „in house” beszerzésekre vonatkozó szabályaival összhangban amely utóbbi esetben 3 ajánlat becsatolása nem szükséges. Írásos ajánlatnak minősül eszközbeszerzés és szolgáltatás esetén a megbízott/vállalkozó árkatalógusa, hivatalos árlistája is, amennyiben az abban szereplő beszerzeni kért termék vagy szolgáltatás összehasonlítható a piaci ár igazolásának alátámasztásra alkalmas többi írásos árajánlattal (a továbbiakban együttesen: ajánlat).
- 10.4. Az ajánlat a beszerzés eredményeképp létrejött megrendelő/szerződés dátumától visszafelé számított 3 hónapnál nem lehet régebbi. Az ajánlat keltezésének, vagy benyújtásának időpontját Partner köteles a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részére fax visszaigazolás; személyes átvétel igazolása; tértivevény, nyomtatott és dátumozott árkatalógus, hivatalos árlista stb. becsatolásával igazolni. A piaci ár igazolásához beszerzett legalább 3 ajánlatot a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részére a partneri jelentéssel és az előleg elszámolással együtt kell benyújtani.
- 10.5. Partnert tudomásul veszi, hogy a piaci ár igazolására vonatkozó jelen fejezetben meghatározott szabályozás az elszámolási segédlet rendelkezései alapján módosulhat. Partner tudomásul veszi, hogy a amennyiben a megkötött társfinanszírozási támogatási szerződés jelen fejezetben meghatározott rendelkezései valamint az elszámolási segédlet piaci ár igazolására vonatkozó rendelkezései között ellentmondás van, úgy Partner a piaci ár igazolása során a szigorúbb rendelkezés szerint köteles eljárni.
- 10.6. A hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezethez benyújtott legalább 3 ajánlatnak egymástól független szervezetekről kell származnia. Nem minősülnek különösen függetlennek azoktól a szervezetektől származó ajánlatok, amely szervezetek között a Ptk. 685/B. §-a szerinti többségi befolyás áll fenn, továbbá azok az ajánlatok sem, amelyet olyan ajánlattevők adnak, akik között a Ptk. 685. § b) pontja szerinti közeli hozzátartozói viszony áll fenn. Ajánlatkérő egyebekben köteles minden szükséges intézkedést megtenni annak érdekében, hogy biztosítsa az ajánlatok egymástól való függetlenségét.





- 10.7. Nem alkalmas a piaci ár igazolására az az ajánlat, amelyet olyan személy adott, akiben a Partnernek, vagy a Partner vezető tisztségviselőjének, vagy felügyelőbizottsági tagjának, vagy valamely munkavállalójának, vagy ez előzőekben felsorolt személyek Ptk. szerinti közeli hozzátartozójának tulajdoni részesedése van, vagy abban az előzőekben megjelölt személyek vagy azok Ptk. szerinti közeli hozzátartozója vezető tisztségviselő, vagy felügyelőbizottsági tag. A piaci ár igazolására nem alkalmas ajánlatot benyújtó ajánlattevőkkel kötött vállalkozási/megbízási szerződés ellenértéke a támogatás terhére nem számolható el.
- 10.8. Nem igazolt a piaci ár abban az esetben sem, amikor a jelen fejezetben részletezett összeférhetlenségi esetek a szerződés megkötésének időpontjában állnak fenn.
- 10.9. Mindazok az ajánlatok, amelyek nem felelnek meg a piaci ár igazolására előírt összeférhetlenségi szabályoknak, a piaci árat igazoló ajánlatként nem vehetők figyelembe. Amennyiben a Partner ezzel az ajánlattevővel a szerződést megkötö, vagy olyan szervezettel köt szerződést, aki ajánlattevőként nem hívható meg, a szerződésben rögzített ellenszolgáltatás összege el nem számolható költségnek minősül.
- 10.10. A Partner minden olyan esetben, amikor a hitelesítési tevékenység kijelölt szervezet részére piaci árat igazol a benyújtott legalább 3 ajánlatot érintően köteles a „nyilatkozat a piaci ár igazolására” című nyilatkozat megtételére és annak benyújtására. Ha Partner a 10.3. pont szerinti „in house” beszerzés miatt nem köteles a piaci ár igazolására, az „in house” beszerzésekre a Kbt. által előírt feltételeknek való megfelelést köteles a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részére igazolni.

A rendelkezésre álló ajánlatok közül a Partner a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó, vagy az összességében legkedvezőbb ajánlatot köteles elfogadni. A Partner minden esetben indokolni köteles az összességében legkedvezőbb ajánlat elfogadásának okait. A Partner köteles indokolni, ha a piaci árnak való megfelelés igazolása (pl.: kizáró okok fennállása miatt) a fentieknek megfelelően legalább három ajánlat rendelkezésre bocsátásával nem lehetséges. Abban az esetben, ha a hitelesítésre kijelölt szervezet álláspontja szerint a Partner beszerzése szerinti szerződéses ár a jellemző piaci árnál bizonyíthatóan magasabb, vagy a piaci ár igazolása a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet jelen Szerződés 9.2. pontja szerinti felhívására sem történik meg, a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet jogosult a megjelölt teljes költség hitelesítésének megtagadására.

- 10.11. A bruttó 1000 EUR alatti beszerzések esetében a piaci árat igazolni nem szükséges, azonban a 10.7. pont szerinti összeférhetlenségi szabályokat a bruttó 1000 EUR alatti beszerzések esetében is köteles Partner alkalmazni. Az összeférhetlenségi szabályok megsértésével megkötött szerződés ellenértéke el nem számolható költségnek minősül.
- 10.12. A Partner a partneri jelentés benyújtásával egyidejűleg minden olyan kifizetéshez kapcsolódóan, amelyet érintően közbeszerzési eljárás lefolytatására volt köteles, az általa lefolytatott közbeszerzési eljárás valamennyi dokumentumának egy másolati példányát a hitelesítése tevékenységre kijelölt szervezet rendelkezésére bocsátja. Amennyiben a közbeszerzési eljárás lefolytatását alátámasztó dokumentumokat a Partner nem teljes körűen bocsátja a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet rendelkezésére, a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet a rendelkezésre álló dokumentumok alapján dönt a költségek hitelesítéséről, illetve a jelentés jóváhagyásáról, vagy szabálytalansági eljárás lefolytatását kezdeményezheti, továbbá dönthet a Közbeszerzési Döntőbizottság előtti – hivatalbóli – jogorvoslati eljárás kezdeményezéséről.
- 10.13. A közösségi értékhatárt elérő vagy meghaladó értékű közbeszerzések esetében a partner
- a) a közbeszerzési eljárás tervezett megindítása előtt [az ajánlati (ajánlattételi) felhívás tervezett feladási napjától számítva] legalább 15 munkanappal
  - b) a rendkívüli sürgősség miatt alkalmazott hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás során a felhívás elkészítést követő 5 munkanapon belül
- köteles megküldeni a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részére az eljárást megindító ajánlati (ajánlattételi) felhívást, valamint – amennyiben annak készítése a Kbt. szerint kötelező – az ajánlati dokumentációt, vagy kétszakaszos eljárás esetén – amennyiben partner készített – a részvételi dokumentációt. A hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet a hozzá benyújtott ajánlati (ajánlattételi) felhívást, illetve – amennyiben annak készítése kötelező, vagy ajánlatkérő készített – ajánlati/részvételi dokumentációt véleményezi, akinek véleményét Partner köteles figyelembe venni. A Partner egyet nem

értése esetén, a vélemény megküldésétől számított 5 munkanapon belül jogosult egyet nem értése indokáról a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezetet tájékoztatni. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben az ajánlati (ajánlattételi) felhívást vagy az ajánlati/részvételi dokumentációt nem küldi meg a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részére, vagy a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet véleményét nem fogadja el, a Partner a hirdetményt saját felelősségére teszi közzé és tudomásul veszi, hogy a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet dönthet a Közbeszerzési Döntőbizottság előtti jogorvoslati eljárás kezdeményezéséről.

- 10.14. A Partner köteles a projektrész megvalósítása során tervezett beszerzéseit a beszerzési tervben rögzíteni, amely beszerzési tervet a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet jogosult – akár a közbeszerzési eljárások ellenőrzése során, akár helyszíni ellenőrzés keretében – vizsgálni. A beszerzési terv nem vonja maga után az abban meghatározott közbeszerzési eljárások lefolytatásának kötelezettségét.
- 10.15. A Partner valamennyi számla benyújtásával egyidejűleg köteles nyilatkozni arról, hogy van-e folyamatban jogorvoslati eljárás a közbeszerzési eljárásra és az annak alapján megkötött szerződésre vonatkozóan.

## 11. Szabálytalanságok

- 11.1. A Partner tudomásul veszi, hogy szabálytalansági gyanú esetén a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet vagy a Támogató szabálytalansági eljárást folytathat le, amelynek eredményeképpen a szabálytalanságot megállapító és intézkedést elrendelő döntés meghozatalával egyidejűleg pénzügyi korrekciók is alkalmazásra kerülhetnek.
- 11.2. Szabálytalansági vizsgálat elrendelésének esetében a Partner a jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal a Támogató vagy a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet szabálytalanság-felelőse által megjelölt dokumentumok rendelkezésre bocsátására. A Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a megadott határidőn belül a megjelölt iratokat nem bocsátja a Támogató vagy a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet szabálytalanság-felelőse rendelkezésére, úgy a szabálytalanság-felelős a rendelkezésre álló iratok alapján készíti el javaslatát, amely adott esetben pénzügyi korrekciók alkalmazását eredményezheti.
- 11.3. Amennyiben a hitelesítési eljárás során a Partner által becsatolt iratok alapján feltételezhető, hogy a Partner megsértette a Kbt. előírásait, a szabálytalansági vizsgálat megindítását követően a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet, vagy a Támogató a Közbeszerzési Döntőbizottság előtt – hivatalból – jogorvoslati eljárást kezdeményezhet. A Közbeszerzési Döntőbizottság érdemi döntését követően a szabálytalansági vizsgálat során az Európai Bizottság „a közbeszerzésekre vonatkozó szabályok megsértése esetén alkalmazandó pénzügyi korrekciók meghatározására vonatkozó iránymutatások a strukturális alapok és a Kohéziós Alap által társfinanszírozott kiadások tekintetében” című útmutatója szerinti pénzügyi korrekciók kerülhetnek alkalmazásra. E pénzügyi korrekciók kerülhetnek alkalmazásra abban az esetben is, ha a Közbeszerzési Döntőbizottság a Kbt. feltételezett megsértését érintően érdemi döntést nem hozott.
- 11.4. Közbeszerzést érintő szabálytalanság megállapításának esetében a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet fenntartja a jogot a szabálytalansággal érintett közbeszerzést érintően a partneri jelentésben szereplő közbeszerzési tanácsadói (pl. szakértői) díj hitelesítésének megtagadására, vagy visszafizettetetésére. A Partner a szabálytalansággal érintett közbeszerzés lefolytatására megkötött szerződés benyújtásával köteles igazolni az adott közbeszerzést érintően a közbeszerzési szakértő részére kifizetendő díj összegét.
- 11.5. Szabálytalanság megállapítása esetén a Partner tudomásul veszi, hogy amennyiben a Közösségi támogatási összeg szabálytalansággal érintett részét a vonatkozó, a Főszerveződésben megjelölt kamatokkal együtt a Kedvezményezett részére nem fizeti vissza, az összeget a Támogató, vagy nevében a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet követeli tőle.



- 11.6. Amennyiben a Partner a szabálytalanságból eredően megállapított, a támogatás összegére, valamint annak esetleges kamataira vonatkozó visszafizetési kötelezettségének a fizetési felszólításban megjelölt időig nem, vagy csak részben tesz eleget, úgy a késedelmes visszafizetés esetén késedelmi kamat kerül felszámításra, továbbá ha a Partner a 228/2008. Korm. rendelet 12. § alapján biztosíték nyújtására köteles (5. számú melléklet) e biztosíték kerülhet érvényesítésre.

## 12. További kötelezettségek

- 12.1. A Partner felelősséggel tartozik jogi formájának a pályázati felhívás szerinti megfeleléséért, a projektrész megvalósításával kapcsolatos működéséért, a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségek betartásáért, valamint a támogatás szabályszerű és szerződésszerű felhasználásáért.
- 12.2. A Partner köteles a Szerződés 2. pontjában felsorolt szabályoknak és dokumentumoknak, továbbá az egyéb vonatkozó Közösségi és hazai jogszabályoknak, az operatív program, a pályázati útmutató, (Guidelines for grant applicants), Az első szintű ellenőrzés irányelvei magyar partnerek számára c. dokumentum szabályainak, valamint különösen a közbeszerzésre, az állami támogatásokra, a tájékoztatásra és nyilvánosságra, az esélyegyenlőségre és a környezetvédelemre vonatkozó jogszabályoknak megfelelni.
- 12.3. Partner köteles az általa megvalósított projektrész összes költségére és a folyósított támogatásra vonatkozóan tételes és az ellenőrzés céljára elkülönített kettős könyvvitel szerinti nyilvántartást vezetni annak érdekében, hogy a projektrész gazdálkodása egyértelműen követhető és egyéb üzleti tranzakcióktól elkülöníthető legyen.
- 12.4. A támogatás felhasználásával kapcsolatos, illetve ahhoz kapcsolódó alátámasztó dokumentációt – a **6. melléklet** szerinti tartalommal, az esetleges ellenőrzések lefolytatása céljából – köteles megőrizni legalább a Főszerveződésben megadott időpontig, figyelembe véve az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezéseit is. Az eredeti dokumentumokat és a hitelesített másolatokat lehetőség szerint külön projekt dossziében kell tárolni. Amennyiben ez nem kivitelezhető, úgy a projekt dossziében egyértelműen meg kell jelölni az eredeti dokumentumok tárolási helyét, gondoskodva egyben arról, hogy azok könnyen hozzáférhetőek legyenek.
- 12.5. A Partner köteles a jelen Szerződés 12.4 pontjában meghatározott időpontig a hitelesítésre kijelölt szervezet, valamint jogszabály által erre felhatalmazott más hazai, illetve európai uniós szerveknek a támogatás felhasználásával kapcsolatos – nyilvántartás alapján történő vagy helyszíni ellenőrzését – tűrni, eseti elrendelés alapján teljes könyvvizsgálat lefolytatásához a könyvelési bizonylatokba vagy bármilyen más, a projekt finanszírozására vonatkozó dokumentumba betekintést engedni, illetve indokolt esetben másolatokat készíteni és átadni, továbbá az ellenőrzéshez szükséges tények, körülmények, egyéb feltételek megismerését biztosítani, illetve a szükséges felvilágosítást megadni, valamint a programértékelést adatszolgáltatással és együttműködésével segíteni, az ellenőrző szervezeteket az épületekbe és az érintett területre beengedni, és számukra a projektrésszel kapcsolatos mérések és vizsgálatok elvégzését engedélyezni. Az adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztása, valamint az ellenőrzés(ek) akadályozása szerződésszegésnek minősül és a jelen Szerződés 17. pontjában meghatározott jogkövetkezmények alkalmazását vonhatja maga után.
- 12.6. Amennyiben a Támogató, a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet vagy az Európai Bizottság megbízásából szakemberek a projektrész végrehajtása alatti folyamatos, illetve a projektrész lezárását követően utólagos értékelést végeznek, a Partner vállalja, hogy a megbízottakat minden olyan okmánnal, irattal, illetve tájékoztatással ellátja, amely segítheti az értékelést.

## 13. A hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet kötelezettségei

- 13.1. A hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet kötelezettségei különösen:



- a Partner által megvalósítandó projektrésszel kapcsolatos hitelesítési feladatok ellátása, a projektrész monitoringja, a támogatásnak a projektrész céljainak megfelelő felhasználásának felügyelete;
- a Partner értesítése jelen Szerződés minden olyan feltételének megváltozásáról, amely a projektrész végrehajtását, a jelentéstételi kötelezettséget, a támogatás felhasználását érinti;
- információ nyújtásával, eljárásrendekkel, formanyomtatványokkal és egyéb benyújtandó dokumentumok meghatározásával a Partner segítése kötelezettségeinek betartásában;
- a támogatás folyósításának kezdeményezése, amennyiben annak előfeltételei fennállnak.

## 14. Tájékoztatás és nyilvánosság

- 14.1. A Partner köteles betartani és alkalmazni a Főszereződés, valamint a programszintű dokumentumok (különösen a Guidelines for grant applicants c. dokumentum) tájékoztatással és a nyilvánossággal kapcsolatos feladatokra vonatkozó szabályait.
- 14.2. A Partner köteles a projektrész eredményeit a közvélemény számára megismerhetővé tenni. A Támogató, illetve a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet fenntartja a jogot, hogy a jelen Szerződés keretében finanszírozott projektrész tartalmát, eredményeit bemutassa, idézze, vagy nyomtatásban kiadja. Ennek érdekében a Partnernek a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet rendelkezésére kell bocsátania a projektrész során kiadott tájékoztatási anyagokat. A Partner a jelen Szerződés aláírásával kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy Támogató, valamint a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet a projektrész eredményeivel kapcsolatos valamennyi dokumentumot szabadon és belátása szerint felhasználhassa a jelen Szerződés teljesítése, ellenőrzése, monitoringja során.
- 14.3. Partner köteles a projektrész megvalósításához kapcsolódó rendezvényekről a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet kapcsolattartóját legalább 30 naptári nappal a rendezvény előtt tájékoztatni.
- 14.4. A Támogató a Szerződés aláírása után nyilvánosságra hozza a Partner nevét, a projektrész tárgyát, a támogatás összegét és arányát. A Támogató a nyilvánosságra hozatal során a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény előírásainak megfelelően jár el.

## 15. A Szerződés módosítása

- 15.1. Jelen Szerződés, illetve annak mellékletei írásban módosíthatók. A módosítás aláírásának feltételei megegyeznek az eredeti Szerződés aláírásának a feltételeivel. Jelen Szerződés csak olyan módon módosítható, hogy annak tartalma minden tekintetben összhangban legyen a Főszereződéssel.
- 15.2. A Partner haladéktalanul, de legfeljebb 8 naptári napon belül köteles kezdeményezni jelen Szerződés módosítását a Főszereződés a projektrészt érintő módosításának hatályba lépését követően. A módosítás kezdeményezéséhez külön kérelem beadása szükséges, melyet a Partner minden esetben megfelelő indokolással ellátva köteles előterjeszteni a hitelesítésre kijelölt szervezet részére. A Partner az általa benyújtandó kérelemhez köteles mellékelni a szerződésmódosításhoz szükséges dokumentumokat.
- 15.3. A Partner köteles haladéktalanul, de a változás bekövetkezésétől számított legfeljebb 8 naptári napon belül kezdeményezni a jelen Szerződés módosítását, amennyiben a jelen Szerződés 4.1. pontjában rögzített források összegében változás történt. A Partner az általa benyújtandó kérelméhez köteles mellékelni a szerződésmódosításhoz szükséges dokumentumokat.
- 15.4. Amennyiben a módosítás iránti kérelem, vagy bejelentés hiányosan került benyújtásra, a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet határidő kintűzésével hiánypótlást írhat elő.





- 15.5. A hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet egyebekben fenntartja a jogot, hogy a Partner jelen Szerződés módosítása iránt előterjesztett szerződésmódosítási kérelmét a Támogatóval folytatott konzultációt követően elutasítsa.
- 15.6. A Szerződés módosítását a hitelesítési tevékenységre jogosult szervezet is – a szerződésmódosítás tervezetének a Partner részére történő megküldésével – kezdeményezheti. Amennyiben a szerződésmódosításra az intézményrendszer vagy jogszabály változása miatt, vagy a Főszereződés módosulása miatt, vagy a szabálytalansági eljárás eredményeképpen a Közös Monitoring Bizottság támogatási keret csökkentésére vonatkozó döntése alapján kerül sor, a Partner köteles a szerződésmódosítás aláírására.

## 16. Bejelentési kötelezettség

- 16.1. A Partner köteles haladéktalanul, de legfeljebb 8 naptári napon belül írásban bejelenteni a hitelesítésre kijelölt szervezet részére:
- a Főszereződés minden olyan a Partnert, valamint a projektrészt érintő változást, amely nem igényli a Főszereződés módosítását, és
  - a jelen Szerződés minden olyan a Partnert, valamint a projektrészt érintő változást, amely nem igényli a jelen Szerződés módosítását.
- 16.2. A Partner – a 16.1. pontban leírtaknak megfelelően eljárva – köteles a bejelentési kötelezettségének eleget tenni amennyiben:
- a projekt, illetve a projektrész megvalósítása részben vagy egészben, bármely okból
    - megghiúsul, vagy megghiúsulásának lehetősége felmerül;
    - célja megváltozik;
    - tartós akadályba ütközik, vagy ennek lehetősége felmerül;
    - a Szerződésben foglalt ütemezéshez képest késedelmet szenved, vagy ennek lehetősége komolyan felmerül;
  - a projektrész megvalósításához szükséges hatósági engedélyeket visszavonják vagy nem állnak rendelkezésre;
  - az egyéb hazai társfinanszírozás nem áll rendelkezésére;
  - bármely, jelen Szerződés megkötésének feltételeként meghatározott nyilatkozatát visszavonja;
  - a projekt partnerségben a Partnert érintő változás történik;
  - a Partner
    - adataiban, vagy
    - adólevonási jogosultságában változás történik;
    - csőd-, végelszámolási, felszámolási vagy egyéb – a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott – eljárás vagy adósságrendezési eljárás alatt áll, illetve ha lejárt köztartozása áll fenn.

- 16.3. Partner bejelentését minden esetben megfelelő indokolással ellátva köteles előterjeszteni. A Partner az általa előterjesztendő bejelentéshez köteles mellékelni a szükséges alátámasztó dokumentumokat.
- 16.4. Amennyiben a bejelentés hiányosan került benyújtásra, a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet határidő kifizetésével hiánypótlást írhat elő.
- 16.5. A bejelentés nélküli átcsoportosítás esetén a Partner a jelen Szerződés 17. pontjában foglaltak szerinti felelősséggel tartozik.
- 16.6. A fizetési számlákkal kapcsolatos változás esetén a 18.3 pont szerint kell eljárni.
- 16.7. Amennyiben Partner jelen Szerződés 16.1-16.2 és 18.2-18.3 pontjainak megfelelően a bejelentési kötelezettségét tévesen teljesíti, vagy elmulasztja, az abból eredő pénzügyi költségeket viselni köteles.

## 17. Szerződésszegés, szankciók

- 17.1. A Partner szerződésszegést követ el különösen az alábbi esetekben:
- ha a Szerződés megszegése következtében a Partner részére megküldött, a teljesítésre történő írásbeli felhívásában meghatározott határidő eredménytelenül letelt;
  - amennyiben a projektrész meghiúsulását vagy tartós akadályoztatását előidéző körülmény a Partnernek is felróható okból következett be;
  - ha a Partner bármely benyújtott nyilatkozatát visszavonja;
  - amennyiben a projekt, illetve a projektrész megvalósítása a Partnernek fel nem róható okból meghiúsul, vagy tartós akadályba ütközik, és tájékoztatási kötelezettsége teljesítése mellett az igénybe nem vett támogatásról önkéntesen nem mond le;
  - ha a Partner elhatározza végelszámolással vagy más módon történő jogutód nélküli megszűnését;
  - ha a Partner által a projektrész végrehajtása során szolgáltatott bármely információ, vagy adat valótlannak vagy hiányosnak bizonyul, vagy egyébként a Partner csalárd módon járt el;
  - ha a projektrész jellegében, léptékében, időzítésében vagy megvalósításában jelentős változás következik be, amelynek eredményeként már nem felel meg a projektben, illetve a későbbiekben elfogadott projektmódosításokban leírtaknak, vagy célnak;
  - ha a Partnernek felróható okból a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségeik teljesítése előreláthatólag nem lehetséges, vagy jelentős késedelmet szenved;
  - ha a Partner felszámolását jogerősen elrendelik;
  - a támogatásban (akárcsak részben) részesült beruházás, vagyontárgy, eszközök, szellemi alkotás elidegenítése, vagy annak a Program Közös Irányító Hatóságának előzetes írásos jóváhagyása nélküli megterhelése, átengedése, bérbe- illetve használatba adása esetén;
  - az Ávr. 82.§-ban foglalt esetekben;
  - ha a Partner nem tartja be a beszerzésre vonatkozó szabályokat, illetve nem biztosítja a tisztességes, nyílt eljárások, és a versenyztetés alapelveinek érvényesülését, továbbá a beszerzési eljárás teljes dokumentációjának egy másolatú példányát nem vagy csak hiányosan nyújtja be és ez által a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet hitelesítési tevékenységét akadályozza;
  - ha a Partner a bekövetkezett szerződés-, illetve jogszabályellenes állapotot a hitelesítési

tevékenységre kijelölt szervezet által a Partnerhez intézett felhívás ellenére a felhívásban megadott határidőn belül sem szünteti meg;

- az írásbeli felszólítás ellenére történő jelentéstételi kötelezettség elmulasztása esetén;
  - az adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztása, valamint az ellenőrzés akadályozása esetén;
  - a projektrésszel kapcsolatos eredeti dokumentumok vagy azok hitelesített másolatai bemutatásának megtagadása esetén; illetve amennyiben a Partner nem bocsátja rendelkezésre a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet által kezdeményezett eljárások lefolytatásához szükséges dokumentumokat, illetve akadályozza az egyes eljárások lefolytatását;
  - a 14., illetve 16. pontok szerinti bejelentési, illetve tájékoztatási kötelezettség elmulasztása esetén;
  - a szerződésmódosítási kérelem 15. pont szerinti benyújtásának elmulasztása esetén;
  - a támogatás jogszabálysértő vagy nem rendeltetésszerű felhasználása esetén;
  - amennyiben a hatósági engedélyeket jelen Szerződés hatálya alatt visszavonják.
- 17.2. Amennyiben a Partner neki felróható okból nem teljesíti a Szerződésben vállalt kötelezettségeit, a kifizetett támogatás egészét vagy arányos részét a 228/2008. Korm. rendelet 12. § (6) bekezdésében meghatározott kamattal növelt összegben köteles visszafizetni.
- 17.3. Amennyiben a Partner a partneri- vagy záró partneri jelentést, vagy annak hiánypótlását nem nyújtja be határidőre, illetve ezek kétszeri hiánypótlása válik szükségessé, a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet fenntartja a jogot a partneri jelentésben szereplő projektmenedzsment jellegű költségek hitelesítésének részben vagy egészben történő megtagadására.

## 18. Biztosítékok

- 18.1. A Szerződés megkötésének és a támogatás folyósításának feltétele, hogy Partner a 228/2008. Korm. rendelet 12. § (7) bekezdése szerinti biztosítékok valamelyikét benyújtsa, kivéve ha a Partner a 228/2008. Korm. rendelet 12. § (13) bekezdése alapján biztosíték nyújtására nem köteles. A Partner a 228/2008. Korm. rendelet 12. § (13) bekezdés b) és c) pontja szerinti körülmények fennállásáról a Szerződés megkötésének feltételeként köteles nyilatkozatát benyújtani. A Partner által nyújtott biztosíték mértékének el kell érnie a projekt keretében a projektrész megvalósításához nyújtandó Közösségi hozzájárulás és kormányzati társfinanszírozás összegét.
- 18.2. Amennyiben a Partner a 228/2008. Korm. rendelet 12. § (7) a) pontja szerinti biztosítékot nyújtja, köteles a Szerződés megkötését megelőzően valamennyi fizetési számlájának számát közölni a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezettel, és ezekre vonatkozóan, a számlavezető pénzforgalmi szolgáltató által visszaigazolt felhatalmazó leveleket a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet számára benyújtani. A felhatalmazó levélben a Partner a jelen Szerződés időbeli hatálya alatt valamennyi – jogszabály alapján beszedési megbízással terhelhető – fizetési számlájára vonatkozóan felhatalmazza a Támogatót, illetve a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezetet arra, hogy amennyiben visszafizetési kötelezettségét nem teljesíti, fizetési számláit beszedési megbízással a számára a jelen Szerződés alapján kifizetett támogatás a 228/2008. Korm. rendelet 12. § (6) bekezdésében meghatározott kamatokkal növelt összegével, valamint – amennyiben szabálytalanság esetén a Kedvezményezett felé nem teljesítette visszafizetési kötelezettségét – a Főszereződés és a Partnerségi Megállapodás alapján számára kifizetett Közösségi támogatás a Főszereződésben megadott kamatokkal növelt összegével megterhelje. A Partner tudomásul veszi, hogy visszafizetési határidő eredménytelen leteltével egyidejűleg megindul a beszedési megbízás érvényesítése.
- 18.3. A Partner kötelezettséget vállal továbbá, hogy bármely fizetési számlája megszűnéséről, illetve új fizetési számla megnyitásáról a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezetet 8 napon belül tájékoztatja,

és az újonnan megnyitott fizetési számlára vonatkozó, a számlavezető pénzforgalmi szolgáltató által visszaigazolt felhatalmazó levelet a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet számára benyújtja.

- 18.4. Amennyiben a Partner a 228/2008. Korm. rendelet 12. § (7) b)-e) pontja szerinti biztosítékok valamelyikét nyújtja, köteles a biztosítékot a 228/2008. (IX.12.) Korm. rendelet 12. § szerint meghatározott ideig folyamatosan fenntartani. A biztosíték ennél rövidebb lejárattal is nyújtható azzal, hogy az érintett biztosíték érvényességének lejártát megelőző legalább 8 naptári nappal annak meghosszabbítását vagy cseréjét a Partnernek igazolnia kell. Amennyiben a Partner az általa választott biztosíték helyett valamely más biztosítékot nyújt, a biztosíték módosításának tervezett időpontjáról azt legalább 8 nappal megelőzően köteles a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezetet tájékoztatni, majd az újonnan kiállított biztosítékot haladéktalanul benyújtani a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részére.

## 19. A Szerződés megszűnése, megszüntetése

- 19.1. Jelen Szerződés megszűnik, ha azt valamennyi fél szabályszerűen teljesíti, és a Program Európai Bizottság általi lezárását követő hét év letelt.
- 19.2. A jelen Szerződést aláíró felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződés a teljesítést megelőzően csak vis maior, ellehetetlenülés, a Támogató vagy a Partner részéről történő, a jelen Szerződésben meghatározott esetekben és módon történő elállás, vagy a bíróság határozata alapján szűnik meg.
- 19.3. A hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet elállhat a Szerződéstől különösen
- a 17.1 pontban meghatározott esetekben;
  - ha a Támogató a támogatást visszavonja, vagy
  - ha a Főszereződés elállás következtében vagy egyéb okból megszűnt;
  - ha a projekt partnersége úgy módosul, hogy abból a Partner kizárásra kerül;
  - ha a projekt, illetve a projektrész jellegében, megvalósításában jelentős változás következik be, amelynek eredményeképpen a projektrész megvalósítására már nincs lehetőség;
  - amennyiben a projektrész megvalósításához szükséges hatósági engedélyeket a Szerződés hatálya alatt visszavonják;
  - ha a Partner neki felróható okból nem teljesíti a Szerződésben vállalt kötelezettségeit;
  - ha a projektrész keretében beszerzett eszközök tulajdonjoga megváltozik;
  - ha a Partner elhatározza végelszámolással vagy más módon történő jogutód nélküli megszűnését;
  - ha a Partner ellen csőd-, felszámolási; végelszámolási, hivatalból törlési, vagyonrendezési eljárás indult, vagy végrehajtási, adósságrendezési eljárás van folyamatban;
  - a Partner a 18. pont szerinti valamely biztosítékot a 18.4 pontban megadott időpontig nem tartja folyamatosan fenn.
- 19.4. Elállás esetén a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet a kifizetett támogatás teljes összegét a 228/2008. Korm. rendelet 12. § (6) bekezdésében meghatározott kamattal növelten visszaköveteli. A Partner köteles az e pontnak megfelelően visszafizetendő összeget az elállás időpontjától számított 15 napon belül a fizetési felszólításban megjelölt fizetési számlára visszafizetni.
- 19.5. Az elállás nem zárja ki a 17. pontban a szerződésszegésre előírt egyéb szankciók egyidejű alkalmazását.



19.6. A Partner elállhat a Szerződéstől, amennyiben annak teljesítésére, a szerződéskötést követően neki fel nem róható okból beállott körülmény folytán nem képes. Ilyen esetben köteles a támogatás teljes összegét, az Európai Központi Bank által az elállás időpontjában az irányadó refinanszírozási műveletekre alkalmazott kamattal növelt összeggel, az elállással egy időben visszafizetni. A kamatfizetés kezdő időpontja a támogatás kifizetésének napja, utolsó napja pedig a visszafizetést megelőző nap. Késedelmes visszafizetés esetén a késedelembe esés napjától késedelmi kamat kerül felszámításra.

## 20. Záró rendelkezések

20.1. Kapcsolattartók:

a) a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet nevében:

VÁTI Nonprofit Kft.,

Európai Együtműködési Programok Igazgatóság,

Északkelet-Magyarországi Ellenőrzési Osztály, Mátészalka

Név: Szolomájer Zsuzsa

Postacím: 4700 Mátészalka, Szalkai L. u. 11.

Telefon: +36 44 500 230

Telefax: +36 44 500 233

E-mail: zsszolomajer@vati.hu

b) a Partner részéről:

Név: Nagy Ágnes

Postacím: 4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1.

Telefon: +36 42 524 553

Telefax: +36 42 311 041

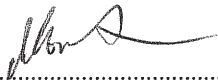
E-mail: nagy.agnes1@nyiregyhaza.hu

20.2. A jelen Szerződést aláíró felek közös megegyezéssel, jelen Szerződés aláírásával felhatalmazzák a Kapcsolattartót a jelen Szerződéssel kapcsolatban keletkezett iratok átvételére és érkeztetésére. A Kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásról mindkét fél köteles a másik felet írásban tájékoztatni. A tájékoztatásban megjelölt változás időpontjától a kapcsolattartás a tájékoztatásban megjelölt személlyel történik.

20.3. A hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet részéről a Partner felé történő kommunikáció postai úton, faxon és e-mailen valósulhat meg. A Partner köteles a megküldött e-mail visszaigazolására. A Partner részéről a hivatalos kommunikáció a személyes dokumentum-átadás kivételével postai úton valósulhat meg; a Partner részéről faxon vagy e-mailen megküldött dokumentum nem helyettesíti a postai úton való megküldést.

- 20.4. A jelen Szerződést aláíró felek a Szerződés 9.2. pontja szerinti hiánypótlás esetén elsődleges kommunikációnak az e-mailben, illetve faxon történő kommunikációt tekintik, azonban ez a Partnert nem mentesíti a hiánypótlás keretében e-mailben, illetve faxon benyújtott dokumentumok eredetiben való megküldésének kötelezettsége alól.
- 20.5. A jelen Szerződést aláíró felek a vitás kérdéseket közösen oldják meg. A Szerződéssel kapcsolatban felmerülő esetleges jogviták rendezésére a jelen Szerződést aláíró felek – értékhatártól függően – a Budai Központi Kerületi Bíróság, vagy a Fejér Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 20.6. A Partner kijelenti, hogy jelen Szerződés tartalmát megismerte, és azt jelen Szerződés aláírásával, mint kifejezett nyilatkozattal elfogadja.
- 20.7. A Partner képviselőjében eljáró személy kijelenti, és cégkivonatával, valamint aláírási címpéldányával igazolja, hogy társasági dokumentumai, illetve a jelen Szerződés bevezető részében feltüntetettek szerint jogosult a Partner képviselőjére (és cégjegyzésére), továbbá ennek alapján jelen támogatási Szerződés megkötésére és aláírására. A Partner képviselője kijelenti továbbá, hogy a testületi szervei részéről a jelen Szerződés megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik, tulajdonosai(k) jelen jogügyletet jóváhagyta, és harmadik személyeknek semminemű olyan jogosultsága nincs, amely a Partnert megakadályozná vagy bármiben korlátozná jelen Szerződés megkötésében és az e Szerződésben foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítésében.
- 20.8. Jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:
1. A Főszerződés másolata (I-IV melléklettel együtt)
  2. Partnerségi Megállapodás másolata
  3. Nyilatkozat a szervezet adatairól
  4. A Projekt rész tevékenységeinek leírása (röviden)
  5. A Partner áfa-nyilatkozata
  6. A projekt rész-dokumentáció tartalma
  7. Nyilatkozat a hazai partner bankszámláiról
  8. Biztosíték
  9. Az állami támogatásokkal kapcsolatos szabályok
  10. Nyilatkozat magánjogi szervezetek részére a projekttel kapcsolatos beszerzéseik során alkalmazandó eljárásrendről
  11. Ávr. 72. § (2) bekezdése szerinti nyilatkozat
- 20.9. Amennyiben ellentmondás tapasztalható jelen Szerződés és annak mellékleteiben foglaltak között, úgy elsődlegesen a Szerződés, a mellékletek tekintetében pedig a fenti sorrend az irányadó.

20.10. Jelen 18 oldalas Szerződés 3 eredeti példányban készült, és a csatolt 11 db. melléklet a Szerződés elválaszthatatlan részét képezi. A jelen Szerződést aláíró felek a Szerződést elolvasás és értelmezés után mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják, amely aláírt példányok közül 1 példány a Partnert, 1 példány a Támogatót, 1 példány pedig a hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezetet illet meg.



Dr. Kovács Ferenc  
polgármester

Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Partner

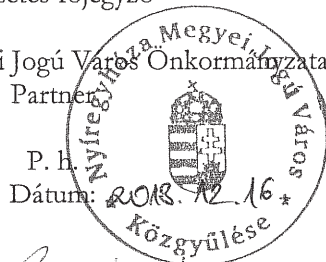


P. h.  
Dátum: 2013. 12. 16.



Dr. Szemán Sándor  
címzetes főjegyző

Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Partner

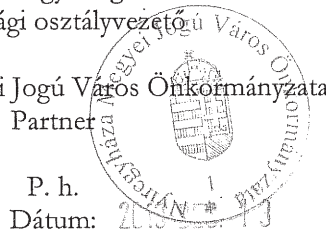


P. h.  
Dátum: 2013. 12. 16.

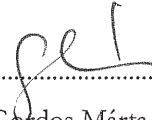


Patóné Nagy Magdolna  
gazdasági osztályvezető

Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Partner



P. h.  
Dátum: 2013. 12. 17.



Górdos Márta  
Főosztályvezető

VÁTI VÁTI Nonprofit Kft.  
Magyar Regionális Fejlesztési  
és Urbanisztikai Nonprofit  
Hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet  
Korlátolt Felelősségű Társaság  
28.

P. h.  
Dátum: 2013. 12. 17.



Krämer Andrea  
Főosztályvezető-helyettes

VÁTI Nonprofit Kft.  
Hitelesítési tevékenységre kijelölt szervezet

P. h.  
Dátum:

VÁTI  
Magyar Regionális Fejlesztési  
és Urbanisztikai Nonprofit  
Korlátolt Felelősségű Társaság  
28.

2013 DEC. 17

